

FR	EN
1) Pulsante ON/OFF	1) ON/OFF button
2) Pulsante TURBO	2) TURBO button
3) Selettore della velocità	3) Speed selector
4) Corpo motore	4) Motor body
5) Gruppo della frullatore e gruppo lame in acciaio inox	5) Stainless steel blender shaft and stainless steel blades unit

FR	DE
1) Bouton ON/OFF	1) ON-/OFF-Taste
2) Bouton TURBO	2) TURBO-Taste
3) Sélecteur de la vitesse	3) Geschwindigkeitsregler
4) Corps du moteur	4) Motorgehäuse
5) Tige du mixer et groupe des lames en acier inox	5) Mixstab und Messerbaugruppe aus Edelstahl

NL	ES
1) AAN/UIT-knop	1) Pulsador ON/OFF
2) TURBO-knop	2) Pulsador TURBO
3) Snelheidschakelaar	3) Snelheidsregulator
4) Motorunit	4) Motorhuis
5) Staal van de staadmixer en mesunit van roestvrij staal	5) Varilla de la batidora y grupo de cuchillas de acero inoxidable

PT	SV
1) Balbo ON/OFF	1) ON/OFF-knapp
2) Balbo TURBO	2) TURBO-knapp
3) Regulator da velocidade	3) Hastighetsvälare
4) Corpo motor	4) Motordel
5) Haste da varinha mágica e grupo das lâminas em aço inox	5) Mixerstav och knivar i rostfritt stål

RU	DA
1) Кнопка ON/OFF	1) ON/OFF-knap
2) Кнопка TURBO	2) TURBO-knap
3) Селектор скорости	3) Hastighedsregulator
4) Корпус мотора	4) Motorhus
5) Стальная блендера и блок ножей из нержавеющей стали	5) Blenderstav og knive i rustfrit stål

PL	FI
1) Przycisk ON/OFF	1) ON/OFF-painike
2) Przycisk TURBO	2) TURBO-painike
3) Przełącznik prędkości	3) Nopeusvalitsin
4) Korpus silnika	4) Moottorin runko
5) Przecisk miksujuca z zespołem noży ze stali nierdzewnej	5) Sekoitimen yarsi ja ruostumatomasta teräksistä valmistetu teräskisko

NO	AR
1) ON/OFF-tast	1) ON/OFF (تشغيل وإيقاف التّشغيل)
2) TURBO-tast	2) TURBO (توربو)
3) Hastighetsregulator	3) مضبط السرعة
4) Motorhus	4) محرك الموتور
5) Stang på mikseren og knivene i rustfritt stål	5) شفرة المزيج والسيوف مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ

IT	
Gentile Cliente, La ringraziamo vivamente per aver acquistato il frullatore ad immersione della Linea Anni 50 Smeg.	
Aggradando di apprezzare appieno la funzionalità del Suo elettrodomestico, Le consigliamo i nostri più cordiali saluti.	
Smeg S.p.A.	

QUESTO MANUALE D'USO	
Questo manuale d'uso costituisce parte integrante dell'apparecchio e deve essere conservato integro e a portata di mano dell'utente per tutto il ciclo di vita dell'apparecchio.	
Smeg S.p.A.	

DESTINAZIONE D'USO	
<ul style="list-style-type: none">Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in ambienti chiusi. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e similari, quali: <ul style="list-style-type: none">- nella zona cucina per il personale in negozi, negli uffici e in altri ambienti lavorativi; - nei bed and breakfast e agriturismo; - da clienti in alberghi, motel e ambienti residenziali. Altri utilizzi, come in ristoranti, bar e caffetterie, sono impropri. L'apparecchio può essere utilizzato per frullare, tritare, mescolare ed emulsionare vari ingredienti. Inoltre, in combinazione con i suoi accessori, è in grado di tritare/macinare carne, formaggio, pane, salsicciotte e patate ed altre verdure oppure montare e sbattere le uova e la panna per diverse preparazioni. Ogni altro uso è improprio. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dalla sua destinazione d'uso. L'apparecchio non è concepito per funzionare con temporizzatori esterni o con sistemi di comando a distanza. Svergliare continuamente l'apparecchio durante l'uso.	

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA	
<p>Seguire tutte le avvertenze di sicurezza per un utilizzo sicuro dell'apparecchio.</p> <ul style="list-style-type: none">Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente questo manuale d'uso. Spegnere immediatamente l'apparecchio se lasciato incustodito e dopo ogni utilizzo, in particolare prima di effettuare la pulizia, montare oppure smontare gli accessori o avvicinarsi alle parti in movimento durante il funzionamento. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati o se l'apparecchio è caduto a terra o è stato danneggiato in qualche modo. Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, contattare il servizio di assistenza tecnica per la sua sostituzione per evitare qualsiasi pericolo. Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con spigoli vivi. Non tirare il cavo per rimuovere la spina dalla presa di corrente. Non utilizzare adattatori o prolunghe. Non apportare modifiche all'apparecchio. Non tentare mai di spegnere una fiamma/incendio con acqua; spegnere l'apparecchio, togliere la spina dalla presa di corrente e caprire la fiamma con un copertchio o con una coperta ignifuga. L'uso di questo apparecchio non è consentito ai bambini. Tenere l'apparecchio ed il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Non permettere che i bambini giochino con i sacchetti di plastica dell'imballaggio. L'uso di questo apparecchio non è consentito a persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con mancata esperienza e conoscenza nell'uso di apparecchiature elettriche, o meno che non siano supervisionate o istruite da persone adulte e responsabili per la loro sicurezza. Durante il funzionamento evitare il contatto con le parti in movimento. Tenere mani, capelli, vestiti e utensili lontano dalle parti in movimento durante il funzionamento per evitare lesioni o danni all'apparecchio. Evitare di toccare le lame dell'attacco frullatore poiché molto affilate: Pericolo di tagli! Montare/aggiungere con cura durante la rimozione, l'inserimento e la pulizia. Utilizzare una spatola per rimuovere il cibo. Non utilizzare per frullare oli o grassi ad alte temperature. Prestare attenzione quando si versano liquidi caldi sul frullatore in quanto potrebbero essere spruzzati al di fuori dell'apparecchio a causa di un'evaporazione improvvisa. Utilizzare recipienti da cucina alti quando si frullano liquidi, specialmente se caldi, per ridurre fuoriuscite, schizzi e urti. Per evitare spruzzi inserire sempre l'asta dell'attacco frullatore tra gli ingredienti prima di attivare il frullatore ad immersione. Non lasciare il frullatore ad immersione immunito all'interno di una pentola calda su un fornello acceso. Non utilizzare il frullatore ad immersione o il tritatore per tritare torsoli di frutta, osso o altri cibi duri poiché potrebbero danneggiare le lame. Evitare che i liquidi superino la guarnizione dell'asta del frullatore. Non utilizzare il frullatore ad immersione in combinazione con parti o accessori di altri produttori. Non utilizzare esclusivamente ricambi originali del produttore. L'uso di parti di ricambio non conformi al produttore potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali. Evitare di spruzzare liquidi sul corpo motore e sul cavo del frullatore ad immersione o di bagnare il cavo di alimentazione o il cavo di alimentazione del frullatore ad immersione dalla presa di corrente e assicurarlo accuratamente. Pericolo di scosse elettriche! Lasciare raffreddare il frullatore ad immersione prima di effettuare la pulizia.	

Informazioni sul consumo di energia in modalità spento/stand-by	
<p>dati tecnici relativi al consumo in modalità spento/stand-by dell'apparecchio, sono reperibili sul sito www.smeg.com in corrispondenza della pagina dedicata al prodotto in oggetto.</p>	

RESPONSABILITÀ DEL COSTRUTTORE	
<p>Il costruttore declina ogni responsabilità per danni subiti da persone e cose causati da:</p> <ul style="list-style-type: none">uso dell'apparecchio diverso da quello previsto; manconza di lettura del manuale d'uso; manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio; utilizzo di ricambi non originali; inservenza delle avvertenze di sicurezza.	
SMALTIMENTO	
<p>Questo apparecchio deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti [Direttiva 2012/19/EU]. Questo apparecchio non contiene sostanze in quantità tali da essere ritenute pericolose per la salute e l'ambiente, in conformità alle attuali direttive europee. Si precisa che per l'imballaggio dell'apparecchio vengono utilizzati materiali non inquinanti e riciclabili.</p> <p>Conferire i materiali dell'imballaggio agli idonei centri di raccolta differenziata.</p>	

USO	
<p>Il frullatore ad immersione è concepito per frullare liquidi, amalgamare impasti leggeri e ridurre in purea ingredienti cotti. Non far funzionare l'apparecchio per più di 30 secondi consecutivi.</p> <p>L'apparecchio può essere utilizzato con tutti gli accessori a qualsiasi velocità. Gli accessori SMEG (tritatore, schiacciavivande, frusta a filo e caraffa) possono essere acquistati separatamente [HBAC01].</p>	
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	
<p>lavorare accuratamente le parti che possono venire in contatto con il cibo prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.</p>	

PREPARAZIONE ALL'USO	
<p>Tagliare gli ingredienti in pezzi di circa 2 cm prima di tritarli.</p> <p>Montare correttamente l'apparecchio prima di collegare il cavo alla presa di corrente.</p>	
USO DELL'APPARECCHIO	
<p>Ruotare e bloccare l'asta del frullatore [5] nel corpo motore [4]. Immergere completamente il gruppo lame tra gli ingredienti. Attivare l'apparecchio premendo il pulsante ON/OFF o il pulsante TURBO [1-2]: ruotare il selettore della velocità [3] per regolare la velocità. Frullare gli ingredienti muovendo delicatamente il frullatore verso l'alto e verso il basso.</p>	
RICETTA:	
SALSA PER PANCAKE	
<p>Questa ricetta può essere preparata utilizzando il tritatore che può essere ordinato come accessorio opzionale.</p>	

INGREDIENTI:	
<ul style="list-style-type: none">1 uovo 120 g di zucchero a velo 220 g di malosio	
ESECUZIONE:	
<p>1) Utilizzando l'accessorio tritatore, introdurre per prima cosa il gruppo lame nella ciotola del tritatore e poi aggiungere tutti gli ingredienti nella ciotola.</p> <p>2) Aggiore il tritatore con il copertchio e inserire l'attacco nel corpo del motore. Frullare gli ingredienti per 5 secondi alla velocità TURBO.</p> <p>Altre ricette sono disponibili nel manuale d'uso degli accessori.</p>	

PULIZIA E MANUTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none">Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia del frullatore ad immersione. Non immergere il corpo motore in acqua o altri liquidi. Pulire il corpo motore esclusivamente con un panno umido e detergenti neutri. È possibile lavare in lavastoviglie la ciotola con gruppo lame e l'accessorio tritatore e la base antiscivolo, la frusta a filo in acciaio inox e la caraffa con tappo senza BPA. Pulire lo schiacciavivande, il capertchio del tritatore e l'attacco della frusta a filo con un panno umido. Assicurare accuratamente. Non utilizzare sulle parti trattate superficialmente con finiture metalliche (ad es. anodizzazioni, nichelature, cromature), prodotti per la pulizia contenenti cloro, ammoniaca o candeggina.	

EN	
<p>Dear Customer,</p> <p><i>Thank you for purchasing this Smeg S0's Style hand blender.</i></p> <p><i>We hope you enjoy using your new appliance!</i></p> <p>Kind regards,</p> <p>Smeg S.p.A.</p>	
THIS USER MANUAL	
<p>This user manual is an integral part of the appliance and must therefore be kept in its entirety and within the user's reach for the whole working life of the appliance.</p>	

INTENDED USE	
<ul style="list-style-type: none">Use the appliance only indoors. This appliance is intended for household use and similar applications such as: <ul style="list-style-type: none">- in kitchen areas provided for personnel in shops, offices and other work environments - in bed and breakfast and fam accommodation - by guests in hotels, motels and other residential type environments. Any other use, for example in restaurants, coffee bars and coffee shops is considered improper. The appliance may be used to blend, chop, mix and emulsify various ingredients. Moreover, in combination with its accessories, it can mince/grind meat, cheese, bread, mash potatoes and other vegetables or whip and whisk eggs and cream for various preparations. Every other use is considered improper. Do not use the appliance for anything other than its intended use. The appliance is not designed to operate with external timers or with remote-control systems. It must be continuously attended when in use.	

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS	
<p>Follow all safety instructions in order to be able to use the appliance safely.</p> <ul style="list-style-type: none">Read this user manual carefully before using the appliance. Unplug appliance immediately if it is left unattended and after use, in particular before cleaning, assembling or disassembling accessories or approaching parts that move in use. Do not use the appliance when the power cord or the plug is damaged or when the appliance has been dropped or is damaged in any manner or faulty. Contact technical support immediately to arrange replacement or repair in order to avoid any hazards. Ensure the cord does not come into contact with sharp edges. Do not pull on the cord to unplug it from the power socket. Do not use adapters or extension cords. Do not modify the appliance. Never try to put out a fire or flames with water: turn off the appliance and remove the plug from the socket and smother the flames with a fire blanket or other appropriate cover. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children and make sure children do not play with the appliance. Do not let children play with the plastic bags in the packaging. This appliance must not be used by people (including children) of reduced physical, sensory or mental capacity, or lacking in experience in the use of electrical appliances, unless they are supervised or instructed by adults who are responsible for their safety. Do not touch moving parts while the appliance is operating. Keep hands, hair and clothing, and utensils away from moving parts during operation, to prevent personal injury and/or damage to the appliance. Avoid touching the blades of the blender attachment as they are very sharp. Danger of cut! Handle very carefully when removing, inserting or cleaning. Use a spatula if you need to remove food. Do not blend hot oil or fat. Be careful if hot liquid is poured onto the hand blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming. Use tall containers when mixing liquids, particularly if hot, to reduce spillages, splattering and burn injuries. To avoid splashing always insert the blender attachment in the food before switching the appliance on. Do not leave the hand blender in a hot pot or in a hot stove while not in use. Avoid using the blender attachment and chopper attachment to chop fruit pits, bones or other hard food as doing this can damage the blades. Make sure that the level of liquids is always below the shaft joint. Do not use the hand blender with parts or accessories of other manufacturers. Only use original spare parts. The use of spare parts not approved by the manufacturer could lead to fires, electric shocks or personal injury. Avoid spraying liquid on the motor body and cable of the hand blender or getting them wet. In the event of contact with liquid, immediately unplug the hand blender and dry it thoroughly. Electric shock hazard! Let the hand blender cool down before cleaning.	

Information on power consumption in off/stand-by mode	
<p>Technical data on the appliance's power consumption in off/stand-by mode can be found at www.smeg.com under the page corresponding to the product in question.</p>	
MANUFACTURER LIABILITY	
<p>The manufacturer shall not be liable for injuries or property damage caused by:</p> <ul style="list-style-type: none">Use of the appliance other than as envisaged Not having read the user manual Tampering with any part of the appliance Use of non-original spare parts Failure to observe the safety instructions	
DISPOSAL	
<p>This appliance must be disposed of separately from other refuse [Directive 2012/19/EU]. The appliance does not contain substances in quantities sufficient to be considered hazardous to health and the environment, in accordance with current European directives. Our appliances are packed in non-polluting and recyclable materials. Dispose of the packing materials at an appropriate disposal facility.</p>	
USE	
<p>The hand blender is intended for: blending fluids, mixing soft ingredients, pureeing cooked ingredients. Continuous operation time should not exceed 30 seconds. The appliance can be used with all accessories at any speed settings. SMEG accessories (including chopper, vegetable masher, whisk and beaker) can be purchased separately [HBAC01].</p>	
BEFORE FIRST USE	
<p>Thoroughly clean the parts that will come into contact with food before using the appliance for the first time.</p>	
PREPARING FOR USE	
<p>Cut large ingredients into pieces of approximately 2 cm before processing them. Assemble the appliance properly before plugging it into the wall socket.</p>	

USING THE APPLIANCE	
<p>Twist and lock the blender arm [5] to the motor unit [4]. Immerse blades completely in the ingredients. Switch the appliance on by pressing ON/OFF or TURBO button [1-2]: adjust the speed by rotating the speed selector [3].</p> <p>Blend the ingredients by moving the appliance slowly up and down.</p>	
RECIPES:	
PANCAKE TOPPING	
<p>This recipe can be prepared with the chopper that can be ordered as a separate accessory.</p>	
INGREDIENTS:	
<ul style="list-style-type: none">1 egg; 120 g icing sugar; 220 g maltose.	
METHOD:	
<p>1) Using the chopper accessory, first insert the chopping blade into the chopping bowl, then put all the ingredients into the bowl.</p> <p>2) Close the chopper with the lid and attach the motor unit. Blend the ingredients for 5 seconds on the TURBO setting.</p> <p>More recipes are available in the accessories instruction manual.</p>	
CLEANING AND CARE	
<ul style="list-style-type: none">Unplug the hand blender before cleaning it. Do not immerse the motor base in water or other liquids. Clean the motor body with a damp cloth and mild detergents exclusively. The chopper bowl and blade unit, the nonslip base, stainless steel mesh and the BPA-free beaker with the handle can be washed in a dishwasher. Masher, the chopper lid and the whisk holder must be cleaned with a damp cloth. Dry thoroughly. Do not use cleaning products containing chlorine, ammonia or bleach on parts with metallic finishes (e.g. anodised, nickel- or chrome-plated).	

FR	
<p>Cher Client,</p> <p><i>Nous vous remercions vivement d'avoir acheté le mixeur à immersion de la Ligne Années 50 Smeg.</i></p> <p><i>Nous espérons que vous pourrez apprécier pleinement votre nouvel appareil électroménager.</i></p> <p>Cordialement,</p> <p>Smeg S.p.A.</p>	
CE MANUAL D'UTILISATION	
<p>Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil. Conservez-le en parfait état et à portée de main de l'utilisateur pendant tout le cycle de vie de l'appareil.</p>	
USAGE PRÉVU	
<ul style="list-style-type: none">Utilisez l'appareil exclusivement à l'intérieur.	

<ul style="list-style-type: none">L'appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et semblables, comme : <ul style="list-style-type: none">- dans la zone cuisine pour le personnel de magasins, de bureaux et dans d'autres milieux de travail ; - dans les chambres d'hôtels et les gîtes ; - par les clients des hôtels, des motels et des résidences. D'autres utilisations, comme dans des restaurants, des bars et des cafés, sont incorrectes. L'appareil peut être utilisé pour mixer, broyer, mélanger et émulsifier différents ingrédients. En outre, grâce à ses accessoires, il est en mesure de broyer / hacher de la viande, du fromage, du pain, d'écraser des pommes de terre et d'autres légumes ou de monter et de battre les œufs et la crème fouettée pour différentes préparations. Tout autre usage est considéré comme un usage impropre. N'utilisez pas l'appareil pour des usages non prévus. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec des temporisateurs externes ou des systèmes de commande à distance. Surveillez l'appareil en permanence pendant le fonctionnement.	
--	--

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ	
<p>Suivez tous les avertissements de sécurité pour une utilisation sûre de l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none">Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'utilisation. Éteignez immédiatement l'appareil s'il est laissé sans surveillance et après chaque utilisation, en particulier avant le nettoyage, le montage ou le démontage d'accessoires et si vous vous approchez des pièces mobiles pendant le fonctionnement. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est tombé ou s'il s'est présenté un dommage quelconque. Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, contactez le service d'assistance technique pour son remplacement afin d'éviter tout danger. Évitez que le cordon d'alimentation ne se trouve pas au contact d'arêtes vives. Ne tirez pas le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant. N'utilisez pas d'adaptateurs ou de rallonges. N'apportez pas de modifications à l'appareil. N'exposez jamais d'étendre une flamme/incendie avec de l'eau : mettez l'appareil hors tension, retirez la fiche de la prise de courant et couvrez la flamme avec un couvercle ou une couverture ignifuge. L'utilisation de cet appareil est interdite aux enfants. Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Évitez que les enfants jouent avec les sachets en plastique de l'emballage. L'utilisation de cet appareil est interdite à toute personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvue d'expérience dans l'utilisation d'appareils électriques, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites par des personnes adultes et responsables pour leur sécurité. Durant le fonctionnement, évitez le contact avec les parties en mouvement. Éloignez les mains, les cheveux, les vêtements et les utensils des parties en mouvement durant le fonctionnement pour éviter de vous blesser et/ ou d'endommager l'appareil. Évitez de toucher les lames du raccord du mixer car elles sont très affilées: Danger de coupure ! Manipulez l'appareil avec soin ou cours du démontage, de du branchement et du nettoyage. Utilisez une spatule pour enlever les aliments. N'utilisez pas l'appareil pour mixer des huiles ou des graisses à hautes températures. Faites attention lorsque vous versez des liquides chauds sur le mixer car il pourrait éjecter hors de l'appareil en raison d'une évaporation intempestive. Utilisez des récipients aux bords hauts lorsque vous mixez des liquides, surtout s'ils sont chauds, pour réduire les fuites, les éclaboussures et les brûlures. Pour éviter les éclaboussures, introduisez toujours la tige du raccord du mixer au cœur des ingrédients avant d'activer le mixer à immersion. Ne laissez pas le mixer à immersion au repos dans une casserole chaude sur un brûleur allumé. N'utilisez pas le mixer à immersion ou le hachoir pour hacher des trognons de fruits, des os ou d'autres éléments durs pour ne pas endommager le mixer. Évitez que les liquides ne dépassent la jonction de la tige du mixer. N'utilisez pas le mixer à immersion avec des liquides chauds et des accessoires d'autres fabricants. Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales du fabricant. L'utilisation de pièces de rechange non préconisées par le fabricant risque de provoquer des incendies, des électrocutions ou des dommages corporels. Évitez les éclaboussures de liquide sur le corps du moteur ou sur le câble du mixer à immersion et sur le corps du moteur. En cas de contact avec un liquide, débranchez immédiatement le mixer à immersion de la prise de courant et séchez-le soigneusement: Danger d'électrocution ! Laissez refroidir le mixer à immersion avant de le nettoyer.	

Informations sur la consommation d'énergie en mode éteint/veille	
<p>Les données techniques sur la consommation en mode éteint/veille de l'appareil peuvent être consultées sur le site www.smeg.com à la page consacrée au produit en question.</p>	
RESPONSABILITÉ DU FABRICANT	
<p>Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels et matériels, causés par:</p> <ul style="list-style-type: none">une utilisation de l'appareil différente de celle prévue ; la lecture omise du manuel d'utilisation ; l'altération même d'une seule pièce de l'appareil ; l'utilisation de pièces détachées non originales ; la non-observation des avertissements de sécurité.	
ÉLIMINATION	
<p>Cet appareil doit être éliminé séparément des autres déchets [Directive 2012/19/EU]. Cet appareil ne contient pas de substances dont la quantité est jugée dangereuse pour la santé e l'environnement, conformément aux directives européennes en vigueur. Ce précise que nous utilisons des matériaux non polluants et recyclables pour l'emballage des produits.</p> <p>Confiez le matériel d'emballage aux centres de collecte sélective.</p>	

UTILISATION	
<p>Le mixer à immersion est conçu pour: mixer des liquides, amalgamer des pâtes légères et réduire les ingrédients cuits en purée. Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 30 secondes consécutives.</p> <p>L'appareil peut être utilisé avec tous les accessoires à toutes les vitesses prévues. Les accessoires SMEG (hachoir, presse-purée, fouet à fils et carafes) peuvent être achetés séparément [HBAC01].</p>	
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	
<p>Rincez soigneusement toutes les pièces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.</p>	

PRÉPARATION À L'UTILISATION	
<p>Coupez les ingrédients en morceaux d'environ 2 cm avant de les hacher.</p> <p>Assemblez l'appareil correctement avant de brancher le cordon d'alimentation.</p>	
UTILISATION DE L'APPAREIL	
<p>Tournez et bloquez la tige du mixer [5] dans le corps du moteur [4]. Plongez complètement le groupe des lames au cœur des ingrédients. Activez l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF ou sur le bouton TURBO [1-2]: tournez le sélecteur de vitesse [3] pour régler la vitesse. Mixez les ingrédients en déplaçant délicatement le mixer vers le haut et vers le bas.</p>	
RECETTE:	
SAUCE POUR PANCAKE	
<p>Cette recette peut être préparée à l'aide du hachoir commandé comme un accessoire en option.</p>	

INGRÉDIENTS:	
<ul style="list-style-type: none">1 œuf 120 g de sucre glace 220 g de maltose	
MÉTHODE:	
<p>1) Avec l'accessoire hachoir, introduisez d'abord le groupe des lames dans le bol du hachoir puis ajoutez tous les ingrédients.</p> <p>2) Couvrez le hachoir avec le couvercle et introduisez l'attache dans le corps du moteur. Mixez les ingrédients pendant 5 secondes à la vitesse TURBO.</p> <p>Vous trouverez d'autres recettes dans la notice d'utilisation des accessoires.</p>	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN	
<ul style="list-style-type: none">Débranchez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer le mixer à immersion. Ne plongez pas le corps du moteur dans l'eau ou dans d'autres liquides. Nettoyez le corps du moteur uniquement avec un chiffon humide et des détergents neutres. On peut laver le bol et le groupe des lames de l'accessoire hachoir et la base antiscipalo, le fouet à fils en acier inoxydable et la carafe avec bouchon sans BPA, au lave-vaisselle. Nettoyez le presse-purée, le couvercle du hachoir et le raccord du fouet à fils à l'aide d'un chiffon humide. Séchez soigneusement. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de chlore, d'ammoniaque ou d'eau de Javel sur les parties traitées en surface avec des finitions métalliques (ex. anodisations, nichelages, chromages).	
DE	
<p>Sehr geehrter Kunde,</p> <p><i>Wir danken Ihnen für den Kauf des Stabmixers im Stil der 50er Jahre von Smeg.</i></p> <p><i>Wir hoffen, dass Sie Ihr neues Haushaltsgerät voll und ganz schätzen werden.</i></p> <p>Für weitere Informationen zu den Produkten: www.smeg50style.com oder www.smeg.com. Smeg S.p.A.</p>	
DIESES BENUTZERHANDBUCH	
<p>Das vorliegende Benutzerhandbuch ist ein fester Bestandteil des Gerätes und ist deshalb für die ganze Lebensdauer des Gerätes sorgfältig und in Reichweite aufzubewahren.</p>	
ZWECKBESTIMMUNG	
<ul style="list-style-type: none">Das Gerät nur in geschlossenen Bereichen verwenden. Das Gerät ist für den Gebrauch im häuslichen Bereich oder ähnlichem bestimmt, wie: <ul style="list-style-type: none">- im Küchenbereich für das Geschäftspersonal, in Büros und in anderen Arbeitsbereichen; - in Frühstücksrestaurants und Agrarotourism; - von Gästen in Hotels, Motels und Wohnkomplexen. Sonstige Verwendungen wie in Restaurants, Bars und Cafés sind als unsachgemäß anzusehen. Das Gerät kann zum Mixen, Zerkleinern, Mischen und Emulgieren unterschiedlicher Zutaten verwendet werden. In Kombination mit seinen Zubehörteilen ist der Stabmixer in der Lage, Fleisch, Käse und Brot zu zerkleinern/hacken, Kartoffeln oder andere Gemüse zu stampfen oder Eier und Sahne für unterschiedliche Zubereitungen zu schlagen. Jeder andere Gebrauch gilt als unsachgemäß. Das Gerät niemals für andere Zwecke verwenden. Das Gerätricht für den Betrieb mit externen Zeitschuhren oder mit Fernbedienungssystemen vorgesehen. Das Gerät während der Verwendung kontinuierlich überwachen.	

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	
<p>Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise, um den sicheren Gebrauch des Gerätes zu gewährleisten.</p> <ul style="list-style-type: none">Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes diese Bedienungsanleitung genau durch. Schließen Sie das unbeabsichtigte Geräch nach jedem Gebrauch, insbesondere vor der Reinigung, der Montage oder Demontage der Zubehörteile oder bevor Sie sich den in Bewegung stehenden Teilen während des Betriebs nähern, unverzüglich aus. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Netzstecker Schäden aufweisen oder nachdem das Gerät zu Boden gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde.	

<ul style="list-style-type: none">Wurde das Stromkabel beschädigt ist, kontaktieren Sie hinsichtlich des Austausches den technischen Kundendienst, um jegliche Gefahr zu vermeiden. Schützen Sie das Stromkabel vor dem Kontakt mit spitzen Kanälen. Ziehen Sie niemals an dem Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen. Keine Adapter oder Verlängerungskabel verwenden. Modifizieren Sie das Gerät niemals. Versuchen Sie niemals, Flammen oder einen Brand mit Wasser zu löschen. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und decken Sie die Flamme mit einer Abdeckung oder einer Decke aus nicht brennbarem Material zu. Kinder dürfen nicht dieses Gerät verwenden. Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Vergewissern Sie sich, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen nicht den Plastikteil der Verpackung spielen. Die Verwendung dieses Gerätes ist Personen mit eingeschränkter körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, die keine Erfahrung in Umgang mit Elektrogeräten haben, nicht erlaubt, es sei denn, sie werden von Erwachsenen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, angewiesen und beaufsichtigt. Vermeiden Sie während des Betriebs den Kontakt mit den sich bewegenden Geräteteilen. Während des Betriebs müssen Hände, Haare, Kleidungsstücke und Küchenbesteck/-geräte von den in Bewegung stehenden Teilen fern gehalten werden, um Schäden an Personen und/oder am Gerät zu verhindern. Die Messer des Anschlusses für den Mixer nicht berühren, da sie sehr scharf sind! Schneidegerät beim Ausbauen, dem Einsetzen und der Reinigung müssen sie mit Vorsicht gehandhabt werden. Verwenden Sie einen Spatel zum Entfernen der Lebensmittel. Niem einmündigk Kontakt op mit een seenvicentrum af de voedingskabel beschadigd is om elk geval te voorkomen. Nicht zum Verühren von heißen Öl oder Fett verwenden. Vorsicht wachen lassen, wenn heiße Flüssigkeiten auf den Mixer gegossen werden, da sie durch ungesichertes Verdampfen aus dem Gerät herausströmen können. Bei Verühren von Flüssigkeiten, insbesondere von heißen Flüssigkeiten, den Behälter immer vom heißen Rand aus verwenden, um Austritte, Spritzer und Verbrennungen zu vermeiden. Zum Vermeiden von Spritzten den Mixstab immer in die Zutaten tauchen, bevor dieser eingeschaltet wird. Bei Nichtbenutzung den Stabmixer niemals in einem heißen und auf eingeschaltetem Hand stehen lassen, sondern ihn sofort aus der ON-/OFF-Taste oder der TURBO-Modus fällen. Den Stabmixer oder Zerkleinerer nicht zum Zerkleinern von Kengelhäusen, Knochen oder anderen harten Speisen verwenden, da diese die Messer beschädigen können. Vermeiden, dass die Flüssigkeiten die Verbindungsstellen des Mixstabs überschreiten. Den Stabmixer nicht in Kombination mit Teilen oder Zubehör von anderen Herstellern verwenden. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers. Bei Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr. Vermeiden, dass die Flüssigkeiten auf das Motorgehäuse oder auf das Kabel des Stabmixers spritzen oder diese benässen. Im Falle eines Kontaktes mit den Flüssigkeiten muss der Stabmixer unverzüglich vom Stromnetz getrennt und sorgfältig abgetrocknet werden: Stromschlaggefahr! Den Stabmixer vor der Reinigung auskühlen lassen.	
---	--

Informationen zum Stromverbrauch im Aus-Zustand/Stand-by-Modu	
<p>Die technischen Daten zum Stromverbrauch im Aus-Zustand/Stand-by-Modus finden Sie unter www.smeg.com auf der dem jeweiligen Produkt gewidmeten Seite.</p>	

Ei on mahdollista ottaa kappaleita korpo du motor ja en cabo da varinha mágica ou do molar. No caso de contacto com líquidos, retire imediatamente a varinha mágica ou do molar e enxugue com cuidado. Perigo de choques elétricos

- Deixe arefrescer a varinha mágica antes de o limpar.

Informações sobre o consumo de energia no modo desligado/standby

Este aparelho não consome energia no modo desligado/standby, pois não possui um relé de retenção do consumo do aparelho no modo desligado/standby, podem ser consultados no site www.smeg.com na página dedicada ao produto em questão.

RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE

O fabricante declina toda a responsabilidade por danos sofridos por pessoas e coisas provocados por:

- utilização do aparelho diferente da prevista;
- falta de leitura do manual de utilização;
- adulteração mesmo que apenas de uma única peça do aparelho;
- utilização de peças de substituição não originais;
- não observância das advertências de segurança.

ELIMINAÇÃO

Este aparelho deve ser eliminado separadamente dos outros resíduos (Diretiva 2002/96/CE). Este aparelho não contém substâncias em quantidades tais que possam ser consideradas perigosas para a saúde e para o ambiente, em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

Informa-se que, para o embolagem do aparelho, foram utilizados materiais não poluentes e recicláveis.

Entregue os materiais da embalagem nos centros apropriados de recolha diferenciada.

UTILIZAÇÃO

A varinha mágica de inersão foi concebida para: bater líquidos, misturar massas leves e reduzir os ingredientes cozidos em puré. Não opere o aparelho durante mais de 30 segundos seguidos. O aparelho pode ser usado com todos os acessórios a qualquer velocidade. Os acessórios SMEG (picador, esmagador de legumes, batedor de claras e jarra) podem ser adquiridos separadamente (HBA001).

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Lave cuidadosamente as peças que possam entrar em contacto com os alimentos antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

PREPARAÇÃO PARA A UTILIZAÇÃO

Corte os ingredientes em pedaços de cerca de 2 cm antes de os trilhar.

Monte corretamente o aparelho antes de ligar a ficha do cabo a tomada elétrica.

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

Rode e bloqueie a eixo da varinha mágica **[5]** no estufa do motor **[4]**. Mergulhe completamente o grupo das lâminas entre os ingredientes. Lave o aparelho imediatamente após a utilização. Coloque a tampa no picador e insira o acoplador no corpo do motor. Bata os ingredientes durante 5 segundos na velocidade TURBO.

Bata os ingredientes movendo suavemente a varinha mágica para cima e para baixo.

RECETA:

MOLHO PARA PANQUECAS

Este receita pode ser preparada utilizando o aparelho que pode ser encomendado como acessório opcional.

INGREDIENTES:

- 1 ovo
- 120 g de açúcar em pó
- 220 g de malosse

PREPARAÇÃO:

- Utilizando o acessório picador, introduza primeiro o grupo das lâminas no corpo do aparelho e, em seguida, junte todos os ingredientes no corpo.
- Coloque a tampa no picador e insira o acoplador no corpo do motor. Bata os ingredientes durante 5 segundos na velocidade TURBO.

Encontam-se disponíveis outros receitas no manual de utilização dos acessórios.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Extraia a ficha da tomada de corrente antes de efetuar a limpeza do varinha mágica.
- Não mergulhe o corpo do motor em água ou outros líquidos.
- Limpe a estrutura do motor apenas com um pano húmido e detergentes neutros. É possível lavar na máquina de lavar louça o corpo o grupo das lâminas do acessório picador e a base antiaterpador, o batedor de claras em aço inoxidável e a jarra com a tampa sem BPA. Limpe o esmagador de legumes, a tampa do picador e o acoplamento do batedor de claras com um pano húmido. Seque-os cuidadosamente.
- Não utilize nos pontos de contacto superficialmente com produtos médicos (por exemplo, anodizantes, náquelagens, cosméticos), produtos para a limpeza que contém cloro, amoníaco ou lixívia.

SV

Både kund.

Vill tacksäg dig för att du köpt en stavmixer ur Smegs 50-lösörserie.

Vill hoppas att du kommer att uppskatta din nya hushållsapparat till fullo.

Vår varmaste hälsningär.

Smeg S.p.A.

DENNA BRUKSANVISNING

Denna bruksanvisning utgör en del av apparaten och ska förvaras i sin helhet och alltid länas inom räckhåll under hela apparatens livstid.

AVSEDD ANVÄNDNING

- Använd apparaten som följande:
- Använd apparaten för hushållsbruk och liknande, såsom:
 - Iak avsedda för personl i affärer, på kontor och andra arbetsplatser;
 - på bad och breakfast-boenden och lanbruksturism;
 - av kunder på hotell, hotell eller andra liknande boenden.
- All annan användning, såsom i restauranger, barer eller kaféer är olämplig.
- Apparaten kan användas för att mixa, hacka, blanda och röra ihop olika ingredienser. Dessutom kan man med hjälp av tillbehören hacka eller mala kött, på eller bröda, mossa potatis eller andra grönsaker och vipsa deg eller gräddtill till olika rätter. All annan användning är olämplig. Använd inte apparaten till något annat än vad den är avsedd för.
- Apparaten har inte utformats för att användas med externa timers eller system med fjärrstyrning. Övervakta apparaten hela tiden när den är igång.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Följ alla säkerhetsanvisningar för en säker användning av apparaten.
- Innan man använder apparaten ska man nogja läsa denna bruksanvisning.
- Stäng omedelbart av apparaten om den länmas överspannad och efter varje användning och framför allt innan rengöring, montering eller nedmontering av tillbehör eller andra tillbehör eller induktiva av varna som används för detta skälet.
- Använd inte apparaten om nåtidsloden eller kontakten är skadad, om apparaten ramlar ner på golvet eller skadats på något sätt. Om nåtidsloden skadats ska man omedelbart kontakta den tekniska supporten för att få ersätta skadade delar.
- Se till att nåtidsloden inte kommer i kontakt med vassa knivar.
- Drä inte i nåtidsloden för att dra ut stikkontakten ur eluttaget.
- Använd inte adapter eller förlängningsladdor.
- Utvrid inga ändringar på apparaten.
- Förskäld aldrig glöda en låga eller en brand med vatten. Stäng av apparaten, dra ut kontakten ur eluttaget och låt över lågan med ett lock eller en brandfilt.
- Barn får inte använda denna apparat, förvaga apparaten och nåtidsloden utom räckhåll för barn. Barn ska inte leka med apparaten.
- Låt inte barn leka med plastpåsar som utgör en del av emballaget.
- Denna apparat får inte användas av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller med begränsad efterkänna av användning av elektriska apparater, såvida inte läkaren eller läkaren av varna som används för detta skälet.
- Under drift ska man undvika kontakt med delar som är i rörelse. Se till att hålla händer, när, kläder och klädeskläder på avstånd från delar i rörelse i samband med drift för att undvika skador och/eller skador på apparaten.
- För inte vid iakttagelsers knivar efterhand de är mycket vassa. Risk för skärskada vid försiktig vid nedmontering, montering och rengöring. Använd en spöel för att ta ut moten. Får inte användas för att mixa olika eller feta livs medel.
- Får försiktigh när du häller vatten vätskor på moten eftersom de kan stänka utomta apparaten vid en plötslig och oövatad användning.
- Använd behållare med höga kanter när du mixer vätskor (särskilt om de är varma) för att undvika sprutning av vätskor.
- Får att undvika stötar eller hushållsflödar för att hacka fruktars kärnor, ben eller annan hård mat eftersom det kan skada knivarna.
- Se till att vätskan når över mixeravstängens lock.
- Använd inte apparaten i kombination med delar eller tillbehör från andra tillverkare.
- Övervakas inte tillverkarens anvisningar. Att använda andra reservdelar än de som rekommenderas av tillverkaren kan ge upphov till bränder, elektriska stötar eller andra personskador.
- Skydda motdelarna och stamvarens sladd mot stänk och se till att de inte blöts ner.
- Om delarna kommer i kontakt med vätska ska man omedelbart dra ut stamvarens stikkontakt från eluttaget och torka noggrant. Risk för elstöt!
- Låt stamvarens avdelning torka ut före rengöring.

Information om strömförbrukning i väntstäng läge/standby-läge

De tekniska uppgifterna om apparatens energiförbrukning i väntstäng läge/standby-läge finns på www.smeg.com under den sida som är avsedd för produkten i fråga.

TILLVERKARENS ANSVAR

Tillverkaren avseer sig all ansvar för skador på personer eller föremål som orsakats av:

- en annan användning av apparaten än den avsedda;
- att användaren inte har läst bruksanvisningen;
- en felaktig användning av hela eller en del av apparaten;
- en användning av reservdelar som inte är original;
- en försämring av säkerhetsanvisningarna.

BORTSKAFFANDE

Denna apparat ska samlas in separat från annat avfall (direktiv 2012/19/EU). Denna apparat innehåller inte ämnen i sådana mängder som kan ge skada farliga för hälsa eller miljö, i överensstämmelse med gällande europeiska direktiv.

Vid iakttaging av apparatens emballage används återvinningbara och icke förorenande material. Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.

ANVÄNDNING

Stavmixern är främst avsedd för att mixa vätskor, blanda lätta degar och mossa tillagade ingredienser. Låt inte apparaten vara igång mer än 30 sekunder åt gången. Apparaten kan användas med samliga tillbehör vid alla hastigheter. Tillbehör från SMEG (hackskåll, bollningspö och kanna) kan köpas separat (HBA001).

FÖRE DEN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Diska noggrant alla delar som kan komma i kontakt med mat innan apparaten används första gången.

FÖRBEDRE FÖR ANVÄNDNING

Så ingredienserna i cirka 2 cm stora bitar innan de hackas.

Montera apparaten korrekt innan sladdens stängs i eluttag.

ANVÄNDA APPARATEN

Vid och blockera mixeravstäng **[1]** i motordelen **[4]**. Sänk ner knivarna helt bland ingredienserna. Sätt i gång apparaten genom att trycka på ON/OFF-knappen eller i stället miljö. I överensstämmelse med gällande europeiska direktiv.

Vid iakttaging av apparatens emballage används återvinningbara och icke förorenande material. Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.

ANVÄNDNING

Stavmixern är främst avsedd för att mixa vätskor, blanda lätta degar och mossa tillagade ingredienser. Låt inte apparaten vara igång mer än 30 sekunder åt gången. Apparaten kan användas med samliga tillbehör vid alla hastigheter. Tillbehör från SMEG (hackskåll, bollningspö och kanna) kan köpas separat (HBA001).

FÖRE DEN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Diska noggrant alla delar som kan komma i kontakt med mat innan apparaten används första gången.

FÖRBEDRE FÖR ANVÄNDNING

Så ingredienserna i cirka 2 cm stora bitar innan de hackas.

Montera apparaten korrekt innan sladdens stängs i eluttag.

ANVÄNDA APPARATEN

Vid och blockera mixeravstäng **[1]** i motordelen **[4]**. Sänk ner knivarna helt bland ingredienserna. Sätt i gång apparaten genom att trycka på ON/OFF-knappen eller i stället miljö. I överensstämmelse med gällande europeiska direktiv.

Vid iakttaging av apparatens emballage används återvinningbara och icke förorenande material. Lämna in emballagen till lämpliga stationer för separat insamling.

RECEPT:

SÅS TILL PANNAKOR

Detta recept kan tillagas med hjälp av hackskållaten som kan beställas som extra tillbehör.

INGREDIENSER:

- 1 ägg
- 120 g flörsocker
- 220 g maltsocker

BESKRIVNING:

- När man använder hackskållaten ska man först försä ner knivarna i hackskållaten behållare och återföra lågan ned till ingredienserna i behållaren.
- Stäng hackaren med hjälp av locket och sätt fast tillsten i motordelen. Mixa ingredienserna i 5 sekunder med hjälp av funktionen TURBO.

För recept finns tillgängliga i tillbehörens bruksanvisning.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta ut kontakten ur eluttaget innan du rengör stamvaren.
- Sänk inte ner motordelen i vatten eller annan vätska.
- Rengör motordelen efteråt med en mjuk trasa och rengörja rengöringsmedel. Sätt på TURBO (19 EU). Este aparelho não contém substâncias em quantidades tais que possam ser consideradas perigosas para a saúde e para o ambiente, em conformidade com as diretivas europeias em vigor.
- Använd inte rengöringsprodukter som innehåller klor, ammoniak eller blekmedel vid rengöring av delarna med en yta i metall (t.ex. anodiserade, förnickade och förkromade).

RU
Уважаемый клиент!
Благодарим Вас за покупку портативного блендера из линейки бытовой техники в стиле 50-х от Smeg.
Надеемся, что Вы сможете в полной мере оценить Ваш новый электроприбор.
С наилучшими пожеланиями.
Smeg S.p.A.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью прибора. Необходимо хранить его в доступности и сохранности в доступном месте на протяжении всего срока службы прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прибор должен использоваться только в закрытых помещениях.
- Прибор предназначен для использования в бытовых и/или домашних целях, а именно:
 - в зоне приготовления пищи для работников магазинов, офисов и других рабочих коллективов;
 - в структурных типа «человек и зоотварь» и в агротуристических комплексах;
 - в климатичеких отелях, отелях и апартаментах.
- Использование в ресторанах, барах и клубах считается использованием не по назначению.
- Прибор может использоваться для взбивания, измельчения, смешивания и эмульгирования различных ингредиентов. Более того, с помощью специальных аксессуаров прибор может измельчать/молоть мясо, сыр, хлеб, мять картофель и другие продукты, а также варить яйца и сливки для разных кулинарных рецептов. Любое другое использование считается недоадекватным. Запрещается использовать прибор не по назначению.
- Прибор не предназначен для использования с наружными таймерами или с применением систем дистанционного управления. Постоянно следите за прибором во время эксплуатации.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Следуйте всем предписаниям по мерон безопасности для обеспечения безопасной эксплуатации прибора.

- Перед использованием прибора следует внимательно прочитать данную инструкцию.
- Ненадлежащее включение прибора, если он остается без присмотра, а также всегда выключайте прибор после каждого использования, в частности, перед очисткой; запрещается устанавливать или снимать аксессуары или приближаться к движущимся частям прибора до арнее его выключения.
- Не используйте прибор, если кабель электропитания или штепсельная вилка повреждены, если прибор упал или поврежден каким-либо образом. Если кабель электропитания поврежден, свяжитесь с технической службой для получения замены. Это позволит избежать опасностей любого рода.
- Избегайте контакта кабеля электропитания с острыми краями.
- Не чините за кабели, чтобы вынуть вилку из розетки электропитания.
- Не используйте адаптеры или удлинители.
- Не вносите изменения в прибор.
- В том случае, когда вы пытаетесь погасить пламя/пожар водой: выключите прибор, извлеките штепсельную вилку из розетки электропитания и накройте пламя чистой тканью или покрывалом из негорючего материала.
- Данный аппарат запрещено использовать детям. Храните прибор и кабель электропитания в недоступном для детей месте. Убедитесь, что дети не играют с прибором.
- Не разрешайте детям играть с пластиковыми пакетами, входящими в состав упаковки.
- Использование данного прибора запрещено людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людям с недостаточным опытом и/или знаниями об использовании электрических приборов, если они не находятся под надзором лица, которое не прешит инструкций со стороны взрослых лиц, отвечающих за их безопасность.
- Возьмите меры по избеганию контакта с движущимися частями. Держите руки, волосы, одежду и другие аксессуары вдали от движущихся компонентов прибора во время работы во избежание повреждения травм пользователей и/или повреждения прибора.
- Прибор не трогать, пока носадок блендера, поскольку они очень острые: Опасность пореза! Аккуратно обращайтесь с ними во время демонтажа, установки и чистки. Для удаления еды пользуйтесь лопаткой.
- Не используйте прибор для взбивания горючих жидкостей и жиров.
- Всегда будьте осторожны, извлекая блендер из розетки электропитания, поскольку они могут разбрызгиваться за пределы прибора по причине неожиданного испарения.
- Во время взбивания жидкостей, особенно горячих, используйте емкости с ассимиальными стенками во избежание перегрева, брызг и ожогов.
- Во избежание брызг вставляйте носадку блендера в ингредиенты, прежде чем активировать погнутую кнопку.
- Не оставляйте погнутую блендер во время использования внутри горячей посуды на какой-либо поверхности.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить ножи.
- Не используйте погнутый блендер или измельчитель для измельчения сердечных фруктов, костей или других твердых продуктов, поскольку они могут повредить ножи.
- Не допускайте, чтобы жидкости попадали выше сведения носадки блендера.
- Не используйте погнутую блендер в сочетании с деталями и аксессуарами других производителей.
- Используйте только оригинальные запчасти от производителей. Использование не рекомендованных производителями запчастей может привести к возгоранию, удару электрическим током, опасностям травм пользователей.
- Не допускайте попадания жидкостей на блендер, поскольку они могут повредить но